

SISUSTAJA

Toimetaja **Liivi Tamm**,
tel 667 0254, e-post liivi.tamm@aripaev.ee
Kujundaja **Eve Rammo, Margit Randmäe**
Reklaami projektijuht **Kadri Rand**
tel 667 0369, e-post kadri.rand@aripaev.ee
ftp.aripaev.ee/incoming/Rekl

Äripäev

väljaandja **AS Äripäev**
peatoimetaja **Meelis Mandel**

Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn
tel: (372) 667 0111, (372) 667 0222
faks: (372) 667 0265, (372) 667 0165
e-post aripaev@aripaev.ee
www.aripaev.ee
trükk AS Kroonpress

Reklaamiosakond
e-post reklaam@aripaev.ee
tel: (372) 667 0105, faks: (372) 667 0200

Toimetus
e-post aripaev@aripaev.ee
tel: (372) 667 0111, faks: (372) 667 0265
korrespondent Tartus:
Väinu Rozental
vainu.rozentel@aripaev.ee

Tellimine ja levi
e-post register@aripaev.ee
tel: (372) 667 0099, faks: (372) 667 0300
Tellimine internetis www.aripaev.ee/tellimine

Toimetus võtab endale õiguse kirju ja kaastöid vajaduse korral lühendada. Toimetus kaastöid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lisades avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalisel, majanduslikul, poliitilisel või religioosel teemal) on autoriõigusega kaitstud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral väljaande sisu kohta võite pöörduda Pressinõukogusse, pn@eall.ee või tel (372) 646 3363.



Lühidalt

Riias toimus valgusfestival 4

Portree

Mare Kelpmani julged valikud 6-11

Mess

Kokkola messi tore näidismaja 12-16

Saunamaja

Kombineerimise julgus 18-22

Kontor

Papist inspireeritud 24-28

Avalik ruum

Veinibaar Kork 30-36

Maakodu

Saaremaa lapsepõlvemaal 38-42



VALGUSMAANIA

telefon 641 8189, 505 5220
www.valgusmaania.ee



Tulevikuvalgustus VALGUSMAANIAST!

1. jaanuaril avame salongi uuel aadressil:
Masina 20, 10144 Tallinn

XAL XENON
ARCHITECTURAL
LIGHTING

SLV

WEVER & DUCRE
ARCHITECTURAL LIGHTING

Rahulikke ja valguskiüllaseid jõule!